Brusné lamelové válce pro satinovací brusky 120×100 mm

Lamelový brusný válec (kartáč) pro satinovací stroj 120 × 100 mm, zrnitost P80 (střední) – GEKO G78725B

Model: GE1222_G78725B • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Univerzální středně zrnitý válcový lamelový brusný kartáč GEKO G78725B o rozměru Ø 120 × 100 mm se zrnitostí P80 a upínáním Ø 19 mm (4 drážky pro pero) pro ruční satinovací stroje! Nejvyužívanější zrnitost pro sjednocení povrchu nerezových zábradlí, gastronomických ploch, hliníkových profilů, přípravu oceli pod lakování i čisté kartáčování dřevěných prken a trámů.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	GEKO G78725B (GE1222_G78725B)
Vnější průměr × šířka válce	Ø 120 mm × 100 mm
Upínací otvor (DLE FOTO!)	Ø 19 mm se 4 drážkami pro unášecí pero (standard satinovaček)
Zrnitost brusiva	P80 – univerzální střední zrnitost (vyvážený poměr úběru a kvality povrchu!)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	GEKO G78725B (GE1222_G78725B)
Vnější průměr × šířka válce	Ø 120 mm × 100 mm
Upínací otvor (DLE FOTO!)	Ø 19 mm se 4 drážkami pro unášecí pero (standard satinovaček)
Zrnitost brusiva	P80 – univerzální střední zrnitost (vyvážený poměr úběru a kvality povrchu!)
Brusné médium (DLE FOTO!)	Hustě radiálně skládané korundové brusné plátno (Al2O3)
Středový náboj (DLE FOTO!)	Zpevněné kovové příruby + čtyřdrážkové pouzdro Ø 19 mm
Maximální povolené otáčky	max. 3 700–4 500 min^{-1} (dle EN 13743)
Doporučené pracovní otáčky	1 800–2 800 min^{-1} (regulované otáčky satinovací brusky)
Opracovávané materiály	Nerez (INOX), ocel, hliník, měď/mosaz, tvrdé i měkké dřevo, plasty
Typ povrchu	Rovnoměrný podélný technický satén (zjemnění stop po zrnitosti P60)
Normy	ČSN EN 13743, GPSR (EU) 2023/988
Balení	1× lamelový brusný válec 120 × 100 × 19 mm P80 GEKO G78725B

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Korundové lamely plátna P80** – Vytvářejí pravidelnou podélnou kresbu a odstraňují škrábance i patinu.
- **2. Upínací otvor Ø 19 mm** – Kompatibilní se všemi běžnými elektrickými i aku satinovačkami 120×100 mm.
- **3. Čtyřdrážkový unášecí profil** – Spolehlivý přenos momentu z per hřídele.
- **4. Kovové boční výztuhy** – Zajišťují přesnou souosost a pevnost čel.
- **5. Pryžepoxidové jádro** – Pevné zalití kořenů všech lamel proti uvolnění.
- **6. Pružné konce lamel** – Měkký plynulý náběh do plochy bez záseků.
- **7. Šířka 100 mm** – Rychlé sjednocení širokých plechů a jeklů v jediném průchodu.
- **8. Chladicí mezery lamel** – Brání zanášení brusiva a přehřívání obrobku.
- **9. Dynamická symetrie válce** – Nízké vibrace pro přesné vedení linií saténu.
- **10. Stupeň P80** – Střední krok mezi hrubým P60 (G78725A) a jemným P120 (G78725C).

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

UPÍNEJTE VÝHRADNĚ DO SATINOVACÍCH BRUSEK S HŘÍDELÍ Ø 19 MM A NEPŘEKRAČUJTE MAX. OTÁČKY! – Zákaz montáže přes improvizované adaptéry na vysokootáčkové úhlové brusky!

POUŽÍVEJTE OCHRANNÉ BRÝLE, RESPIRÁTOR FFP2, OCHRANU SLUCHU A PRACOVNÍ RUKAVICE! – Ochrana před odletujícím brusným prachem a jiskrami.

NEMÍCHEJTE BROUŠENÍ ČERNÉ OCELI A NEREZOVÉ OCELI TÝMŽ VÁLCEM! – Pro nerez (INOX) mějte vyhrazený čistý válec G78725B označený fixem 'INOX'.

UPNĚTE MENŠÍ OBROBKY PEVNĚ SVĚRKAMI KE STOLU! – Rotující válec má tendenci lehký volný plech podtrhnout.

PŘED VÝMĚNOU NÁSTROJE VYTÁHNĚTE ZÁSTRČKU STROJE ZE ZÁSUVKY! – Základní elektrická a mechanická bezpečnost.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Odpojte satinovačku od sítě.
2. Zkontrolujte nepoškozenost válce P80.
3. Nasuňte náboj Ø 19 mm se 4 drážkami na pera vřetena a dotáhněte koncový šroub.
4. Ověřte, že válec nikde nedrhne o ochranný kryt stroje.
5. Nastavte otáčky (cca 2 000–2 600 min^{-1} pro nerez) a krátce stroj otestujte naprázdno.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Veďte roztočený válec GEKO G78725B (P80) rovnoběžně s povrchem v přímých podélných drahách.
2. Pokud navazujete na předchozí broušení P60 (G78725A), veďte tahy ve stejném směru až do úplného přebroušení hrubších rýh.
3. U nerezových jeklů a zábradlí udržujte konstantní rychlost posuvu pro jednotný odstín saténu.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Na dřevěných prknech P80 čistě vyhladí vykartáčovaná léta bez vytrhávání třísek.
5. Pro finální hedvábný dekorativní satén zakončete práci jemným válcem P120 (G78725C) nebo rounovým válcem.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Vyfoukejte prach mezi lamelami suchým stlačeným vzduchem.
Pravidelně	Ukládejte do suchého regálu mimo mastnotu a vlhkost.
Pravidelně	Označte si na kovové bočnici fixem, zda byl válec použit na INOX nebo běžnou ocel.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Nejednotná kresba saténu s křížícími se čarami	Vlnitý pohyb rukou do stran při posuvu	Veďte satinovačku pomocí zadního opěrného válečku stroje v naprosto přímých rovnoběžných tazích.
Zanášení lamel při broušení hliníku nebo měkkého laku	Měkký materiál se lepí na zrno při vysoké teplotě	Snižte otáčky i přítlak a čelo lamel očistěte krepovým čisticím hranolem.
Po týdnu se na venkovním nerezovém zábradlí objevily rezavé tečky	Válec byl dříve použit na uhlíkovou ocel	Přesatinujte zábradlí novým čistým válcem vyhrazeným pouze pro INOX a ošetřete pasivačním přípravkem.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Lamelový brusný válec (kartáč) pro satinovací stroj 120 × 100 mm, zrnitost P80 (střední) – GEKO G78725B**
Typové označení / Model:	**GE1222_G78725B** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Lamelový brusný válec (kartáč) pro satinovací stroj 120 × 100 mm, zrnitost

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN 13743
- ČSN EN ISO 12100

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.